

Diccionario de acción humanitaria y cooperación al desarrollo

Karlos Pérez de Armiño (dir.), Hegoa/Icaría,
Barcelona, 2000

En los últimos años, la proliferación de actuaciones y estudios en España relacionados con la acción humanitaria y la cooperación al desarrollo, así como el incremento del interés social y de participación de diferentes actores gubernamentales y civiles en estos campos, reclamaba la aparición de obras que incidiesen en el significado de los conceptos de una materia joven y en continuo crecimiento. Dirigido por el profesor Karlos Pérez de Armiño, un grupo de diecisiete investigadores del Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional de la Universidad del País Vasco- Euskal Herriko Unibertsitatea (HEGOA) ha cubierto parte del vacío bibliográfico elaborando un diccionario que rastrea en las definiciones y en los debates recientes de todo lo relacionado con la acción humanitaria y la cooperación al desarrollo. Con el objetivo de aclarar, sintetizar y divulgar ideas, así como contribuir a un mejor conocimiento de la cooperación y de los problemas del desarrollo, esta obra de consulta se convierte en una herramienta útil para todas aquellas personas con intereses en los temas señalados: estudiantes o profesores de ciencias sociales, cooperantes, trabajadores humanitarios, miembros de ONG, funcionarios, periodistas y todo aquel que tenga curiosidad o deseo de acercarse a la materia.

Este diccionario, que aúna claridad divulgativa y rigor académico, surge en un contexto de crisis de la acción humanitaria y la cooperación al desarrollo, principalmente provocada por la transformación del sistema internacional. Ya desde la introducción, el director de la obra señala algunas de las grandes paradojas de esta etapa de transición, marcada por una globalización que excluye a naciones y clases sociales menos competitivas. En este mundo de post-guerra fría, los principales componentes de las crisis humanitarias derivan de la sustitución de los conflictos internacionales de antaño por conflictos civiles que se orientan al control de recursos. Este cambio de escenario conlleva nuevos retos para la acción de la cooperación internacional y la ayuda humanitaria a inicios del nuevo milenio, así como renovados enfoques y desarrollos teóricos. Y es inscrito en este debate donde surgen las páginas de este manual, que incorpora entre sus voces problemas conceptuales todavía abiertos.

Durante más de dos años, los autores del diccionario han recopilado, entre una amplia bibliografía multidisciplinar, los conceptos claves relacionados con la cooperación al desarrollo y la acción humanitaria. Bajo temas generales que

nos remiten a actores, cooperación y ayuda, derechos, desarrollo y subdesarrollo, desastres y conflictos, género y mujeres, salud, sectores vulnerables y técnicas y enfoques, se inscriben decenas de palabras cuyas representaciones van más allá de la simple definición. Éstas, por los diferentes puntos de vista existentes y por lo cambiante de una materia en continua metamorfosis, tienen en cuenta los distintos tratamientos y la perspectiva temporal, haciendo hincapié en describir la evolución de los conceptos. Por ejemplo, queda constancia de la sustitución progresiva de las formas verticales de conceder ayuda por otras donde participación y empoderamiento son pilares claves.

La aproximación a los diferentes enfoque teóricos no quita que, desde el principio, el lector quede informado sobre los valores compartidos por el equipo de investigadores. Éstos consideran que el desarrollo no es sólo crecimiento económico, sino ampliación de capacidades de las personas para satisfacer necesidades básicas y participar en vida comunitaria, y que éste sólo se logra si, junto a la salvaguarda de los derechos cívico-políticos, existe un compromiso con los socio-económicos.

La estructura, las referencias cruzadas en el texto y el detallado índice analítico hacen que este diccionario sea de fácil consulta. Su vocación práctica también queda reflejada en la síntesis elaborada sobre los grandes temas relacionados con la acción humanitaria y la cooperación al desarrollo. Además, contiene un índice alfabético con la traducción al inglés de algunas voces y añade, al final de cada definición, referencias bibliográficas relacionadas con cada temática. La pena es que, aunque su director señala en la presentación su interés por rastrear en las todavía insuficientes publicaciones en castellano, encontramos que algunos textos básicos de la literatura española sobre el objeto tratado no aparecen. Ello puede quedar ejemplificado con la ausencia de los trabajos sobre el marco lógico elaborados por diversos centros universitarios en España. Pero a pesar de los pequeños olvidos, sin duda es una gran aportación al enriquecimiento bibliográfico en materia humanitaria y de cooperación al desarrollo.

Raquel Martínez-Gómez López